



ASSOCIATION EUROPÉENNE ASSOCIACIÓ EUROPEA ASOCIACIÓN EUROPEA "SALVEM QUERROIG"



18, rue d'Alsace-Lorraine - Le Puig del Mas • F- 66 650 BANYULS-SUR-MER (FRANCE) • Tel : 06-76-62-46-59 • E-mail : salvemquerroig@voila.fr
Facebook : Salvem Querroig • Blog : <http://agermanamentquerroigquermanco.blogspot.com.es>

Objectifs de l'association:

- restaurer la tour et les murailles du château de Querroig situé à la frontière des communes de Banyuls-sur-Mer, Cerbère et Port-Bou ;
- valoriser et protéger le site et son environnement d'intérêt naturel et culturel (monuments mégalithiques, chemins de randonnée, ermitage Saint-Sauveur de Cerbère) ;
- promouvoir le site comme un symbole de l'Union européenne dans le cadre de la coopération catalane transfrontalière ;
- recueillir tous documents historiques relatifs à ce site et soutenir le projet de fouilles archéologiques autorisées par les lois et règlements ;
- procurer du travail à des personnes dont le savoir-faire est adapté à l'objectif principal dans la perspective de leur insertion professionnelle par une activité d'utilité sociale.

Objectius de l'associació:

- restaurar la torre i les muralles del castell de Querroig situat a la frontera entre els municipis de Banyuls, Cervera de la Marenda i Portbou;
- valoritzar i protegir l'emplaçament i el seu entorn d'interès natural i cultural (monuments megalítics, camins de senderisme, ermita de Sant Salvador de Cervera);
- promoure el jaciment com a símbol de la Unió Europea en el marc de la cooperació catalana transfronterera;
- recollir tots els documents històrics relatius a aquest jaciment i donar suport al projecte d'excavacions arqueològiques autoritzades per les lleis i els reglaments;
- procurar feina a les persones l'habilitat de les quals s'adapta a l'objectiu principal en la perspectiva d'una inserció professional per a una activitat d'utilitat social.

Objetivos de la asociación:

- restaurar la torre y las murallas del castillo de Querroig situado en la frontera entre los municipios de Banyuls, Cervera de Mar y Portbou;
- valorizar y proteger el sitio y su entorno de interés natural y cultural (monumentos megalíticos, caminos de senderismo, ermita de San Salvador de Cervera);
- promocionar el yacimiento como símbolo de la Unión Europea en el marco de la cooperación catalana transfronteriza;
- recoger todos los documentos históricos relativos a este yacimiento y apoyar el proyecto de excavaciones arqueológicas autorizadas por las leyes y reglamentos;
- procurar trabajo a las personas cuya habilidad se adapta al objetivo principal con la perspectiva de una inserción profesional para una actividad de utilidad social.

BULLETIN D'ADHÉSION / BUTLLETA D'INSCRIPCIÓ / BOLETÍN DE INSCRIPCIÓN "SALVEM QUERROIG" - ANNÉE / ANY / AÑO

COTISATION ANNUELLE : 10 EUROS membres actifs 20 EUROS membres bienfaiteurs
QUOTA ANNUAL / CUOTA ANUAL *membres actius / miembros activos* *membres benefactors / miembros benefactores*
 30 EUROS personnes morales / *persones jurídiques / personas jurídicas*

NOM _____ PRÉNOM _____
COGNOMS / APELLIDOS NOM / NOMBRE

ADRESSE _____
ADREÇA / DIRECCIÓN

CODE POSTAL _____ COMMUNE _____ PAYS _____
CODI POSTAL / CÓDIGO POSTAL POBLACIÓ / POBLACIÓN PAÍS / PAÍS

TÉLÉPHONE _____ COURRIER ÉLECTRONIQUE _____
TELÈFON / TELÉFONO CORREU ELECTRÒNIC / CORREO ELECTRÓNICO

Les règlements se font sous forme : d'espèces ou de chèque à l'ordre de l'Association européenne "Salvem Querroig".
Els pagaments es fan: en efectiu o a través de transferència bancària segons les referències internacionals:
Los pagos se hacen: en efectivo o a través de transferencia bancaria según las referencias internacionales:

Association européenne "Salvem Querroig" BIC: AGRIFRPP871 - IBAN: FR76 1710 6000 0102 2339 2400 064 - Domiciliation: Crédit agricole Caisse régionale Sud Méditerranée

Le / El / Ei _____ à / a / en _____

Signature de l'adhérent
Signatura del soci / Firma del socio